

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular municipal council meeting held on Tuesday, July 10th, 2012 at 8:00 p.m. at the Luskville Community centre, situated at 2024, route 148, Pontiac. Those who were present:

Edward McCann, mayor, Dr. Jean Amyotte, pro-mayor and councillors, Roger Larose, Lynne Beaton, Tom Howard, Inès Pontiroli and Brian Middlemiss.

Also present the Director General and several ratepayers.

The meeting began at 8:00 p.m.

FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTION PERIOD

Carl Hager	- Fire ban
Alain Larose	- 19 Egan
Leonard Llyod	- Speed limit on Egan and Clarendon
Bill Twolan	- Motorized vehicle - Conflicts between neighbors - Development plan - Availability of vacant lands - Minutes - URAC
Micheline Lepage Marfleet	- Appreciation for on-line payments - MTQ work on 148
Barry Marfleet	- e-mail database - Information to the public - Fire ban

12-07-1168

ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor open to public**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the regular meeting held on June 12th and those of the special meetings of June 19th and 26th 2012
- 5. Administration**
 - 5.1 Budgetary transfers
 - 5.2 List of invoices to pay
 - 5.3 List of fixed expenses
 - 5.4 List of incurred expenses for the month of May
 - 5.5 MMQ Congress
 - 5.6 Bellevue Park and water treatment plant
 - 5.7 Tax adjustments
 - 5.8 Notice of motion- Loan regulation- Braun road
 - 5.9 Tabling of documents multipurpose center (“Beach Barn” location)
 - 5.10 Accumulation of sand – Ottawa river
 - 5.11 Tenders – janitorial services
- 6. Public security**
 - 6.1
- 7. Public works**
 - 7.1 Tenders- Eco-center
- 8. Public hygiene**
 - 8.1
- 9. Urban renewal and zoning**
 - 9.1 Service offer - environmental characterization
- 10. Recreation and culture**

- 10.1
- 11. Miscellaneous
 - 11.1
- 12. **Various reports and correspondence**
 - Tabling of various municipal reports: a) animals;
- 13. **Tabling of the registre of correspondence**
 - 13.1 Register of the correspondence received in June 2012
- 14. **Période de questions – Question period**
- 15. **Levée de la séance – Closing of meeting**

Moved by : Dr. Jean Amyotte
 Seconded by : Inès Pontiroli

AND RESOLVED to adopt the agenda with the following modifications:

- Additions :**
- 5.11 Replacement- chief urban department
 - 6.1 Fire ban
 - 7.2 Pannel signs-nuisances
 - 9.2 Subdivision – 45 Cedarvale road – Mathieu Allard (Dr Ajj Nuyens)
 - 9.3 Subdivision – 186, 190, 196, Cedarvale road – Jean Bisson et Annie Schiffo
 - 9.4 Subdivision – 128 Stanton road – Thomas Armstrong
 - 9.5 Purchase of land-Dion road
 - 10.1 Anglican church
- Withdrawal :**
- 5.5 MMQ Congress

Carried

12-07-1169

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON JUNE 12, 2012 AND THOSE OF THE SPECIAL MEETINGS HELD ON JUNE 19 AND 26, 2012

Moved by Dr. Jean Amyotte
 Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting held on June 12th, 2012 and those of the special meetings held on June 19th and June 26th 2012.

Carried

12-07-1170

BUDGETARY TRANSFERS (June 2012)

It is

Moved by Brian Middlemiss
 Seconded by Thomas Howard

AND RESOLVED THAT the municipality carry out the budgetary transfers as described on the attached list in the amount of **\$8,894.00**

Carried

12-07-1171

LIST OF INVOICES TO PAY

Moved by Dr. Jean Amyotte
 Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to **\$ 53 116.62** (see appendix in file no.102-102) for the period ending June 30th 2012 and to debit budget posts related to the expenses mentioned on said list.

Carried

12-07-1172

LIST OF FIXED EXPENSES

Moved by Lynne Beaton
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of expenses from the history of cheques which includes:

- fixed expenses;
- payments via Internet;
- the true amount of invoices paid following approval by incurring expenses or by resolution;

all for a total of \$ **271 524.00** (see appendix) for the period ending June 30th 2012 and to debit related budget accounts for the expenses mentioned on said list.

Carried

12-07-1173

LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF JULY 2012

Moved by Inès Pontiroli
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND UNANIMOUSLY RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in appendix A (see file 102-102), for a total amount of \$ **36 139.45** taxes included.

Carried

12-07-1174

BELLEVUE PARK AND WATER TREATMENT PLANT

WHEREAS the maintenance of Bellevue Park and of the water treatment plant are not included in the mandate of the maintenance of green spaces;

It is

Moved by Roger Larose
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED that the Municipality accepts the tender of Enterprise MK of \$ 400.00 plus taxes for the maintenance at the water treatment plant and of \$ 800.00 plus taxes for the maintenance at Bellevue Park for one season, being renewable in 2014, at the end of the contract which was signed in April 2011.

Carried

12-07-1175

ADJUSTMENTS – TAXATION

WHEREAS the properties of the National Capital Commission (NCC) are federal properties;

WHEREAS these are legislated by the regulation on payments made in lieu of taxes (DORS/81-29);

WHEREAS the NCC cannot accept interest reimbursements or pay any interest when there are adjustments or complementary billing following changes for various motives;

WHEREAS the NCC can pay interest fees when there is an exception, as a missed payment on their part, by mistake;

WHEREAS the procedures dictated by this regulation are applicable in all municipalities, including the school boards, without coercion;

WHEREAS the properties are billed with the Mégagest computerized system, which treats the NCC properties the same way as all others;

It is

Moved by: Dr. Jean Amyotte

Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT when receiving payments for the NCC properties, the taxation clerk is authorized to make all necessary annual adjustments in order to apply the regulations dictated by the Ministry of justice regarding by-law DORS/81-29.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by Councillor Brian Middlemiss that at a subsequent council meeting he intends to present a borrowing by-law for paving Braun road.

TABLING OF DOCUMENTS

The director general tables a document relating the preliminary plans for the multi-functional centre in Quyon.

12-07-1176

ACCUMULATION OF SAND – OTTAWA RIVER

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte

Seconded by Lynne Beaton

AND RESOLVED THAT the municipality organize a meeting with the Ministry of Environment authorities concerning the accumulation of sand at the mouth of the Quyon river, where it joins the Ottawa river.

Carried

Councillor Roger Larose leaves the table at 8:45 p.m.

12-07-1177

TENDERS – JANITORIAL SERVICES

It is

Moved by Thomas Howard

Seconded by Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac hereby accepts the offer of Mr. Daniel Leblond for janitorial services pertaining to the municipal buildings, as outlined in the specifications, for the sum of **\$86,227,80** (taxes included).

Carried

Councillor Roger Larose returns to the table at 8:47 p.m.

12-07-1178

REPLACEMENT- CHIEF URBAN DEPARTMENT

WHEREAS selection work for the replacement for the position of chief of the urban department;

WHEREAS the unanimous recommendation of the selection committee;

WHEREAS it is necessary to proceed as soon as possible;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this Council approves the recommendation of the selection committee presided by Mrs. Marjolaine Hébert of GRH Solutions at the conditions listed in the letter of prior agreement signed by the candidate, Mr. Wahb Anys.

Carried

12-07-1179
FIRE BAN

It is

Moved by: Lynne Beaton
Seconded by: Brian Middlemiss

AND RESOLVED that the Municipality has some signs done to indicate the risks of fire, at the municipality's entrance.

Carried

12-07-1180
TENDERS – ECO-CENTRE

It is

Moved by Thomas Howard
Seconded by Roger Larose

AND RESOLVED THAT the municipality inform the 2 contractors who have submitted their bids, that they are being turned down. A committee will be created in order to study what measures are needed for the proper functioning of the eco-centre.

Carried

12-07-1181
PANNEL SIGNS-NUISANCES

It is

Moved by: Roger Larose
Seconded by: Brian Middlemiss

AND RESOLVED THAT the municipality is to print and installed some panels at the quarries located on chemin du Lac-Des-Loups in order to prohibit the use of firearms and off road vehicles (motocross).

Carried

12-07-1182
ENVIRONMENTAL CHARACTERIZATION

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the municipality accepts the offer received from *Solution Nature* for the environmental characterization of part of lot 14B, range 4, township of Onslow.

Carried

12-07-1183
SUBDIVISION – 45 Cedarvale road – Mathieu Allard (Dr Ajj Nuyens)

WHEREAS the applicant wishes to subdivided part of lot 4 106 218 and create three (3) new lots to build on;

WHEREAS the request is in conformity with the zoning by-law 177-01;

WHEREAS the request is in conformity with the subdivision by-law 178-01;

CONSEQUENTLY, it is

Motioned by: Dr. Jean Amyotte
Seconded by: Roger Larose

AND RESOLVED that council supports the applicant's request, to subdivide lot 4 106 218 in order to create lots 5 088 124 to 5 088 126 as shown in the plan prepared by land surveyor André Durocher, under his minutes 20 318, dated June 13, 2012.

Carried.

12-07-1184

SUBDIVISION – 186, 190, 196, Cedarvale road – Jean Bisson et Annie Schiffo

WHEREAS the applicants wishes to subdivide lots 2 683 986, 2 683 988 and 2 682 989 create two (2) new lots to build on;

WHEREAS the request is in conformity with the zoning by-law 177-01;

WHEREAS the request is in conformity with the subdivision by-law 178-01;

CONSEQUENTLY, it is

Motioned by: Dr. Jean Amyotte
Seconded by: Lynne Beaton

AND RESOLVED that council supports the applicant's request, to subdivide lot 2 683 986, 2 683 988 and 2 682 989 in order to create lots 5 097 263 and 5 097 264 as shown in the plan prepared by land surveyor Claude Durocher, under his minutes 23648 D, dated June 21, 2012.

Carried.

12-07-1185

SUBDIVISION – 128 Stanton road – Thomas Armstrong

WHEREAS the applicant wishes to subdivide lot 345-5, Village de Quyon and create three (3) new lots to build on and one (1) private road;

WHEREAS the request is in conformity with the zoning by-law 177-01;

WHEREAS the request is in conformity with the subdivision by-law 178-01;

CONSEQUENTLY, it is

Motioned by: Lynne Beaton
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED that council supports the applicant's request, to subdivide lot 345-5, Village de Quyon, in order to create lots 345-5-1 to 345-5-4 as shown in the plan prepared by land surveyor André Durocher, under his minutes 20 260, dated May 17, 2012.

Carried

PURCHASE OF LAND-DION ROAD

The subject is withdrawn and postponed until the next meeting.

12-07-1186

ANGLICAN CHURCH

It is

Motioned by: Edward McCann
Seconded by: Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED that the Municipality authorizes the Director General and the Mayor to undertake discussions for the purchase of the Anglican church in Quyon.

Carried

PUBLIC QUESTION PERIOD

- | | |
|----------------------|---|
| Madeleine Carpentier | - Chief or urban department
- Fire ban
- Multipurpose center
- Flooding |
| Joan Belsher | - Anglican church |
| Ricky Knox | - Notice of motion- Braun road
- Janitorial services
- Preliminary plans- multipurpose center |
| Nancy Maxsom | - Mill |
| Bill Twolan | - Mill
- Trailers and motor vehicles
- Prioritization of complaints
- Trailers in Quyon |
| Bruno Alary | - Municipal inspector |
| Alain Larose | - Land- Dion road |

12-07-1187

CLOSING OF THE MEETING

Moved by: Dr. Jean Amyotte
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED to close the meeting at 9:35 p.m. having gone through the agenda.

Carried

MAYOR

DIRECTOR GENERAL

« I, mayor Edward McCann, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to the my signature on each and every resolution herein, as specified in article 142 (2) of the Municipal Code».